

2) Artykuł 12 lit. a) dyrektywy 95/46 powinien być interpretowany w ten sposób, że aby zagwarantować, iż opłata pobierana przy okazji wykonania prawa dostępu do danych o charakterze osobowym nie będzie nadmierna w rozumieniu tego przepisu, jej kwota nie powinna przekraczać kosztu poinformowania o tych danych. Do sądu krajowego należy dokonanie, z uwzględnieniem okoliczności sprawy w postępowaniu głównym, koniecznych ustaleń.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 26 z 26.1.2013.

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 12 grudnia 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice (Chancery Division) — Zjednoczone Królestwo) — Eli Lilly and Company Ltd przeciwko Human Genome Sciences Inc**

(Sprawa C-493/12) (<sup>1</sup>)

*(Produkty lecznicze stosowane u ludzi — Dodatkowe świadectwo ochronne — Rozporządzenie (WE) nr 469/2009 — Artykuł 3 — Warunki otrzymania tego świadectwa — Pojęcie produktu chronionego patentem podstawowym pozostającym w mocy — Kryteria — Treść zastrzeżeń patentu podstawowego — Dokładność i specyficzność — Funkcjonalna definicja aktywnego składnika — Strukturalna definicja aktywnego składnika — Konwencja o patentach europejskim)*

(2014/C 45/24)

Język postępowania: angielski

#### Sąd odsyłający

High Court of Justice (Chancery Division)

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Eli Lilly and Company Ltd

Strona pozwana: Human Genome Sciences Inc

#### Przedmiot

Wyładnia art. 3 lit. a) i c) rozporządzenia 469/2009/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 469/2009 z dnia 6 maja 2009 r. dotyczącego dodatkowego świadectwa ochronnego dla produktów leczniczych (Dz.U. L 152, s. 1) — Warunki uzyskania świadectwa — Pojęcie produktu chronionego patentem podstawowym pozostającym w mocy — Kryteria oceny — Stosowanie kryteriów do produktów, które nie są połączeniem produktów leczniczych i wyrobów medycznych?

#### Sentencja

Artykuł 3 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 469/2009 z dnia 6 maja 2009 r. dotyczącego dodatkowego świadectwa ochronnego dla produktów leczniczych należy interpretować w ten sposób, że aby uznać, iż aktywny składnik „chroniony jest patentem podstawowym pozostającym w mocy” w rozumieniu tego

przepisu, nie jest konieczne, aby aktywny składnik został wymieniony w zastrzeżeniach tego patentu za pomocą formuły strukturalnej. Gdy ten aktywny składnik jest objęty formułą funkcjonalną widniejącą w zastrzeżeniach patentu wydanego przez Europejski Urząd Patentowy, ten art. 3 lit. a) w zasadzie nie stoi na przeszkodzie wydaniu dodatkowego świadectwa ochronnego dla tego aktywnego składnika, jednakże pod warunkiem że na podstawie takich zastrzeżeń, interpretowanych w szczególności w świetle opisu wynalazku, jak wymagają tego art. 69 Konwencji o udzielaniu patentów europejskich i protokół w sprawie jego interpretacji, możliwe jest stwierdzenie, że zastrzeżenia te odnoszą się — w sposób dorozumiany, ale konieczny — do rozpatrywanego aktywnego składnika, i to w sposób specyficzny, czego sprawdzenie należy do sądu odsyłającego.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 9 z 12.1.2013.

**Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 5 grudnia 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landesgericht Salzburg — Austria) — Walter Vapenik przeciwko Josefowi Thurnerowi**

(Sprawa C-508/12) (<sup>1</sup>)

*(Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości — Rozporządzenie (WE) nr 805/2004 — Europejski tytuł egzekucyjny dla roszczeń bezspornych — Przesłanki nadania orzeczeniu zaświadczenia o posiadaniu przez nie statusu tytułu egzekucyjnego — Sytuacja, w której orzeczenie wydano w państwie członkowskim wierzyciela w sporze, w którym uczestniczą dwie osoby niedziałające w ramach prowadzenia działalności gospodarczej ani wykonywania zawodu)*

(2014/C 45/25)

Język postępowania: niemiecki

#### Sąd odsyłający

Landesgericht Salzburg

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Walter Vapenik

Strona pozwana: Josef Thurner

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Landesgericht Salzburg — Wykładnia art. 6 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 805/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Tytułu Egzekucyjnego dla roszczeń bezspornych (Dz.U. L 143, s. 15) — Przesłanki nadania orzeczeniu dotyczącemu roszczenia bezspornego zaświadczenia o posiadaniu przez nie statusu tytułu egzekucyjnego — Sytuacja, w której orzeczenie wydano w państwie członkowskim wierzyciela w sporze, w którym uczestniczą dwaj konsumenci